

HT-SS360

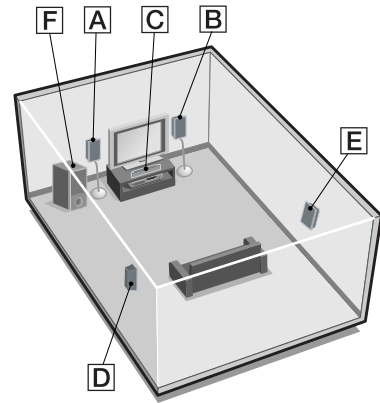
Quick Setup Guide Guide d'installation Guía de instalación rápida



* 4 1 3 0 0 3 5 1 1 * (1)

Sony Corporation © 2009 Printed in Malaysia

1: Installing the speakers/ 1: Installation des enceintes/ 1: Instalación de los altavoces



English

This Quick Setup Guide describes how to connect a DVD player, satellite tuner or set-top box, TV, Blu-ray disc player, speakers, and a subwoofer so that you can enjoy multi channel surround sound. Refer to the operating instructions supplied with the receiver for details.

The illustrations in the guide designate speakers as **A** through **F**.

- A** Front speaker (left)
- B** Front speaker (right)
- C** Center speaker
- D** Surround speaker (left)
- E** Surround speaker (right)
- F** Subwoofer

1: Installing the speakers

The illustrations above show an example of a 5.1 channel speaker system (five speakers and one subwoofer) configuration. Refer to the operating instructions supplied with the receiver.

About speaker placement

The center speaker are magnetically shielded to allow it to be installed near a TV set. However, as the front speakers, surround speakers and subwoofer are not magnetically shielded, we recommend that you place them slightly further away from a TV set.

2: Connecting the speakers

The illustrations above show how to connect the speakers. Before you connect the speakers, check the speaker label on the rear panel of the speakers for the speaker type. Refer to "2: Connecting the speakers" in the operating instructions supplied with the receiver for details.

About speaker jacks

- Connect the same color speaker connector to the same color jack of the receiver.
- Refer to the illustration above for details of connecting speaker cords.

3: Connecting other components

This is an example of how to connect this receiver and your components. Refer to step 3 and 4 of "Getting started" of the operating instructions supplied with this receiver for details on other connections and other components.

4: Connect all power cords last

Connect the AC power cord to a wall outlet. Refer to "Connecting the AC power cord" in the operating instructions supplied with the receiver.

Français

Ce guide d'installation décrit comment raccorder un lecteur DVD, un tuner satellite ou un décodeur, un téléviseur, un lecteur de disques Blu-ray, des enceintes et un caisson de graves afin que vous puissiez bénéficier du son surround multicanal. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner pour plus de détails.

Les illustrations du guide désignent les différentes enceintes, de **A** à **F**.

- A** Enceinte avant (gauche)
- B** Enceinte avant (droite)
- C** Enceinte centrale
- D** Enceinte surround (gauche)
- E** Enceinte surround (droite)
- F** Caisson de graves

1: Installation des enceintes

Les illustrations ci-dessus représentent un exemple de configuration de système d'enceintes 5.1 canaux (cinq enceintes et un caisson de graves). Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner.

A propos de la position des enceintes

L'enceinte centrale dispose d'un blindage magnétique afin de permettre son installation à proximité d'un téléviseur. Toutefois, étant donné que les enceintes avant, les enceintes surround et le caisson de graves ne possèdent pas de blindage magnétique, nous vous conseillons de les éloigner davantage du téléviseur.

2: Raccordement des enceintes

Les illustrations ci-dessus indiquent comment raccorder les enceintes. Avant de procéder au raccordement des enceintes, vérifiez l'étiquette des enceintes située sur le panneau arrière des enceintes pour en connaître le type. Reportez-vous à la section « 2 : Raccordement des enceintes » du mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner pour plus de détails.

A propos des prises d'enceinte

- Raccordez le connecteur d'enceinte d'une couleur donnée à la prise de l'ampli-tuner de même couleur.
- Reportez-vous à l'illustration ci-dessus pour plus de détails sur le raccordement des cordons d'enceinte.

3: Raccordement d'autres éléments

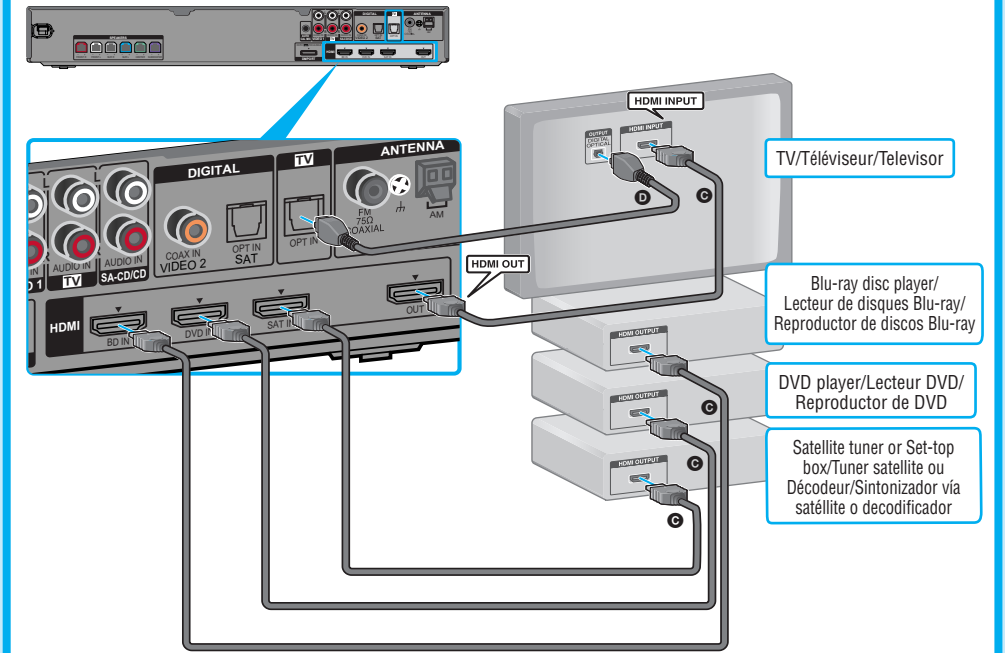
Ce guide donne un exemple de raccordement de cet ampli-tuner et de vos éléments. Reportez-vous aux étapes 3 et 4 de la section « Préparatifs » du mode d'emploi fourni avec cet ampli-tuner pour plus de détails sur le raccordement à d'autres éléments.

4: Raccordez tous les cordons d'alimentation en dernier lieu

Raccordez le cordon d'alimentation secteur à la prise murale. Reportez-vous à la section « Raccordement du cordon d'alimentation secteur » dans le mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner.

3: Connecting other components/ 3: Raccordement d'autres éléments/ 3: Conexión de otros componentes

Video components/ Eléments vidéo/Componentes de vídeo



- C** HDMI cable (not supplied)/Câble HDMI (non fourni)/Cable HDMI (no suministrado)
- D** Optical digital cord (not supplied)/Cordon numérique optique (non fourni)/Cable digital óptico (no suministrado)

Español

Esta guía de instalación rápida describe cómo conectar un reproductor de DVD, un sintonizador vía satélite o un decodificador, un televisor, reproductor de discos Blu-ray, los altavoces y un altavoz potenciador de graves para que pueda disfrutar del sonido envolvente multicanal. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información.

En las ilustraciones de la guía, los altavoces se identifican de **A** a **F**.

- A** Altavoz frontal (izquierdo)
- B** Altavoz frontal (derecho)
- C** Altavoz central
- D** Altavoz de sonido envolvente (izquierdo)
- E** Altavoz de sonido envolvente (derecho)
- F** Altavoz potenciador de graves

1: Instalación de los altavoces

Las ilustraciones anteriores muestran un ejemplo de configuración de un sistema de altavoces de 5.1 canales (cinco altavoces y un altavoz potenciador de graves). Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor.

Sobre la ubicación del altavoz

El altavoz central está protegido magnéticamente para que pueda instalarse cerca de un televisor. Sin embargo, debido a que los altavoces frontales, los altavoces de sonido envolvente y el altavoz potenciador de graves no están protegidos magnéticamente, se recomienda situarlos a una cierta distancia del televisor.

2: Conexión de los altavoces

Las ilustraciones que aparece más arriba muestra cómo conectar los altavoces. Antes de conectarlos, compruebe la etiqueta del altavoz situada en el panel posterior de los mismos para conocer el tipo de altavoz. Consulte el apartado "2: Conexión de los altavoces" del manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información.

Acerca de las tomas de los altavoces

- Conecte el conector del altavoz según el color, al mismo color de la toma del receptor.
- Consulte la ilustración anterior para obtener más información sobre cómo conectar los cables de los altavoces.

3: Conexión de otros componentes

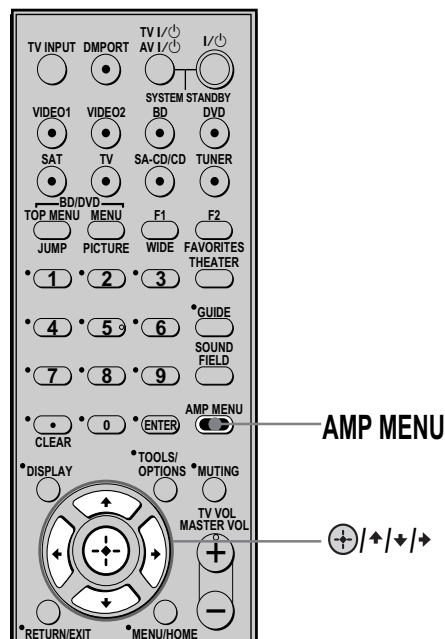
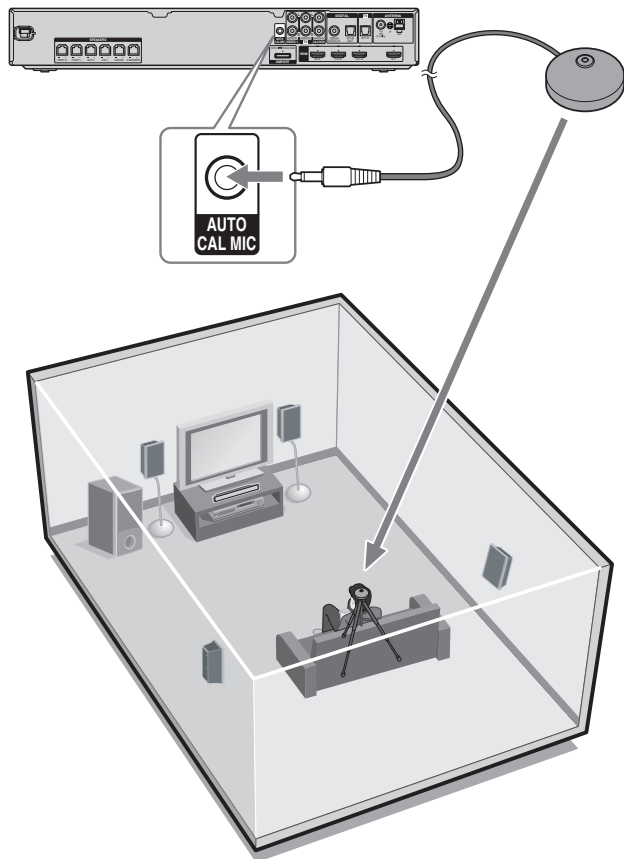
Este es un ejemplo de cómo conectar este receptor a los componentes. Consulte los pasos 3 y 4 de "Procedimientos iniciales" del manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información sobre cómo realizar otras conexiones y sobre otros componentes.

4: Conecte todos los cables de alimentación en último lugar

Conecte el cable de alimentación de ca a una toma de pared. Consulte el apartado "Conexión del cable de alimentación de ca" del manual de instrucciones suministrado con el receptor.

5: Calibrating the speaker settings automatically/ 5: Calibrage automatique des réglages des enceintes/ 5: Calibración automática de los ajustes del altavoz

Optimizer microphone (supplied)/
Microphone optimiseur (fournie)/
Micrófono optimizador (suministrada)



English

5: Calibrating the speaker settings automatically

You can set up the speakers to obtain the sound you want from all connected speakers automatically by using the Auto Calibration function. The Auto Calibration function will:

- Check the connection between each speaker and the receiver.
- Adjust the speaker level.
- Measure the distance of each speaker from your listening position.
- Measure the frequency characteristics.

1 Connect the supplied optimizer microphone to the AUTO CAL MIC jack on the receiver.

2 Set up the optimizer microphone.

Place the optimizer microphone at your listening position. You can also use a stool or tripod so that the optimizer microphone remains at the same height as your ears.

3 Press AMP MENU.

4 Press \uparrow/\downarrow repeatedly to select "A.CAL", then press \oplus or \rightarrow to enter the menu. "START" appears on the display.

5 Press \oplus to start measurement.

The Auto Calibration function starts.

When the measurement ends, a beep sounds and "SAVE" appears on the display.

6 Press \oplus on the remote to save the measurement result.

For details on the Auto Calibration function, refer to step 7 of "Getting started" of the operating instructions supplied with this receiver.

Français

5: Calibrage automatique des réglages des enceintes

Vous pouvez régler les enceintes afin d'obtenir automatiquement le son souhaité pour toutes les enceintes raccordées en utilisant la fonction Auto Calibration. La fonction Auto Calibration :

- Vérifiez le raccordement entre chaque enceinte et l'ampli-tuner.
- Ajustez le niveau des enceintes.
- Mesurez la distance entre chaque enceinte et votre position d'écoute.
- Mesurez les caractéristiques de fréquence.

1 Raccordez le microphone optimiseur fourni à la prise AUTO CAL MIC de l'ampli-tuner.

2 Réglez le microphone optimiseur.

Placez le microphone optimiseur au niveau de votre position d'écoute. Vous pouvez également utiliser une chaise ou un trépied pour que le microphone optimiseur se trouve au niveau de votre position d'écoute.

3 Appuyez sur AMP MENU.

4 Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « A.CAL », puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow , pour accéder au menu. « START » apparaît sur l'afficheur.

5 Appuyez sur \oplus pour commencer la mesure.

La fonction Auto Calibration démarre.

Lorsque l'ajustement est terminé, un bip retentit et « SAVE » apparaît sur l'afficheur.

6 Appuyez sur \oplus sur la télécommande pour enregistrer les résultats de la mesure.

Pour plus de détails sur la fonction Auto Calibration, reportez-vous à l'étape 7 de la section « Préparatifs » du mode d'emploi fourni avec cet ampli-tuner.

Español

5: Calibración automática de los ajustes del altavoz

Puede instalar los altavoces para obtener automáticamente el sonido que desea a través de todos los altavoces conectados mediante la función de calibración automática. La función de calibración automática:

- Compruebe las conexiones entre cada altavoz y el receptor.
- Ajuste el nivel del altavoz.
- Calculará la distancia existente entre cada altavoz y la posición de escucha.
- Mida las características de frecuencia.

1 Conecte el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC del receptor.

2 Ajuste el micrófono optimizador.

Coloque el micrófono optimizador en su posición de escucha. Puede utilizar también una banqueta o trípode para que el micrófono optimizador quede a la altura de los oídos.

3 Pulse AMP MENU.

4 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar "A. CAL" y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow , para acceder al menú. "START" aparecerá en la pantalla.

5 Pulse \oplus para iniciar la medición.

Se iniciará la función de calibración automática.

Cuando finalice la medición, suena un pitido y aparece "SAVE" en la pantalla.

6 Pulse \oplus en el mando a distancia para guardar el resultado de la medición.

Para obtener más información sobre la función de calibración automática, consulte el paso 7 de "Procedimientos iniciales" del manual de instrucciones suministrado con el receptor.

Notes

- If there are any obstacles in the path between the optimizer microphone and the speakers, the calibration cannot be performed correctly. Remove any obstacles from the measurement area to avoid measurement error.
- During the calibration, the sound that comes out of the speakers is very loud. Pay attention to the presence of children or to the effect on your neighborhood.
- Perform the Auto Calibration in a quiet environment to avoid the effect of noise and get a more accurate measurement.

6: Setting up other components

You should set up each component so that the sound is output from the speakers correctly when you play back a connected component. Refer to the operating instructions supplied with each component.

After the setting

The receiver is now ready to use. Press the input button on the remote to select the component you want to play back. Refer to the operating instructions supplied with the receiver for details.

7: Setting for the "Bravia" sync

To use the "BRAVIA" Sync, set the Control for HDMI function to on for both the receiver and the connected component.

1 Press AMP MENU, then press \oplus or \rightarrow to enter the menu.

2 Press \uparrow/\downarrow repeatedly to select "CONTROL FOR HDMI", then press \oplus or \rightarrow to enter the parameter.

3 Press \uparrow/\downarrow repeatedly to select "CTRL ON".

Control for HDMI function is activated.

For details on the "BRAVIA" Sync, refer to "Preparing for the "BRAVIA" Sync" of the operating instructions supplied with this receiver.

Remarques

- Si des obstacles se trouvent entre le microphone optimiseur et les enceintes, la calibration risque ne pas être effectuée correctement. Enlevez tous les obstacles se trouvant dans la zone de mesure, afin d'éviter toute erreur de mesure.
- Pendant le calibrage, le son émis par les enceintes est très fort. Soyez attentifs à la présence d'enfants et faites attention aux répercussions sur votre voisinage.
- Effectuez le calibrage automatique dans un environnement calme pour éviter l'effet de bruit et obtenir un résultat plus précis.

6: Paramétrage d'autres composants

Vous devez paramétrer chaque élément de sorte que le son soit émis correctement par les enceintes lorsque vous utilisez un composant raccordé. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque composant.

Après le paramétrage

L'ampli-tuner est maintenant prêt à l'emploi. Appuyez sur la touche d'entrée de la télécommande pour sélectionner l'appareil sur lequel vous souhaitez effectuer une lecture. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'ampli-tuner pour plus de détails.

7: Réglage de la fonction « Bravia » Sync

Pour utiliser la fonction « BRAVIA » Sync, activez la fonction Control for HDMI de l'ampli-tuner et de l'appareil raccordé.

1 Appuyez sur AMP MENU, puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow , pour accéder au menu.

2 Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « CONTROL FOR HDMI », puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow , pour accéder au paramètre.

3 Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « CTRL ON ».

La fonction Commande pour HDMI est activée.

Pour plus de détails sur la fonction « BRAVIA » Sync, reportez-vous à la section « Préparatifs pour la fonction « BRAVIA » Sync » du mode d'emploi fourni avec cet ampli-tuner.

Notas

- Si hay obstáculos entre el micrófono optimizador y los altavoces, es posible que la calibración no se lleve a cabo correctamente. Retire los obstáculos de la zona de medición para evitar errores.
- Durante la calibración, el sonido que sale de los altavoces es muy alto. Preste atención a la presencia de niños o de su efecto sobre el vecindario.
- Realice la calibración automática en un ambiente tranquilo para evitar el efecto del ruido y obtener la medición más exacta posible.

6: Configuración de otros componentes

Es necesario configurar cada componente para que el sonido se emita correctamente a través de los altavoces al reproducir un componente conectado. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada componente en cuestión.

Tras realizar el ajuste

El receptor está listo para utilizarse. Pulse el botón de entrada del mando a distancia para seleccionar el componente que desea reproducir. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información.

7: Ajuste para la función "Bravia" Sync

Para utilizar la función "BRAVIA" Sync, ajuste la función Control por HDMI tanto en el receptor como en el componente conectado.

1 Pulse AMP MENU, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow , para acceder al menú.

2 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar "CONTROL FOR HDMI" y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow , para acceder al parámetro.

3 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar "CTRL ON".

La función Control por HDMI está activada.

Para obtener más información sobre la función "BRAVIA" Sync, consulte "Preparación para la función "BRAVIA" Sync" en las instrucciones suministradas con este receptor.